



CÔNG TY TNHH ĐƯỜNG MÍA VIỆT NAM - ĐÀI LOAN

Thị Trấn Vân Du, Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa

Mã số thuế: 2800219066

Tel : 0237.3847800 Fax : 0237.3847081

Thanh Hóa, ngày 12 tháng 11 năm 2022

THƯ XIN BÁO GIÁ LẦN THỨ 2 第 2 次建議報價單

Kính gửi 敬致: CÁC CÔNG TY

Địa chỉ:

Điện thoại:

Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan cần mua chất trợ lọc để phục vụ cho sản xuất. Chi tiết cụ thể như sau:

越台糖業有限公司有計劃購買助濾劑貨物，具體如下：

I/Tên hàng hóa, qui cách, số lượng:

貨物名稱、規格、數量：

TT 序 號	Tên vật tư 物料名稱	Qui cách 規格	Đơn vị 單位	Số lượng 數量	Đơn giá 單價(VND)	Thành tiền 金額(VND)
1	Chất trợ lọc 助濾劑	Kenite700 (A Diatomite) 22.7Kg/bao	Kg	4,812.4		

Ghi chú: Đề nghị Quý Công ty báo giá chi tiết chất trợ lọc bên ngoài phong thư niêm phong ghi rõ (Hồ sơ dự thầu chất trợ lọc) đóng dấu gửi về Ban hành Chính - Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trước 17 giờ 00 ngày 19 tháng 11 năm 2022 (hoặc tự mang đến Công ty chúng tôi) theo địa chỉ:

備註:建議貴公司報價詳細有關助濾劑(信封粘封外邊註明投標案件助濾劑名稱)，蓋章於 2022 年 11 月 19 日 17:00 前寄給越台糖業公司-行政課(或自行送達本公司)。

- Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan 越台糖業公司。

- Địa chỉ: Thị trấn Vân Du, Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa。

地址:清化省、石城縣、雲游鎮。

Yêu cầu báo giá chi tiết:

要求詳細報價:

+ Chất lượng hàng hóa 貨物品質:Giấy chứng nhận xuất xứ,chất lượng 產地證明、品質證明書,CO;CA

Nhà cung cấp trúng thầu (nếu không phải là nhà nhập khẩu) khi giao hàng phải cung cấp chứng nhận xuất xứ CO và CA bản pho tô công chứng của nhà nhập khẩu (hai bên có liên quan đến đại lý ủy quyền) và tài liệu pho tô công chứng đại lý do nhà nhập khẩu ủy quyền cho nhà cung cấp mới có thể làm cơ sở để nghiệm thu.

得標廠商(若非進口廠商)於交貨時需提供由進口供應廠商(雙方授權代理關係)提供產地證明文件 CO 及 CA 的影本公證資料，及進口廠商授權代理廠商的影本公證證明文件始得辦理驗收之依據。

+ Đơn giá chưa bao gồm thuế VAT hay đã bao gồm VAT.

單位未含加值稅或已含加值稅。

+ Thời gian giao hàng: Trước ngày 15/12/2022

交貨時間: 2022/12/15 前

+ Phương thức thanh toán: Đặt cọc 30% trước khi giao hàng; 70% còn lại thanh toán sau 15 ngày khi giao hàng có hóa đơn VAT và hoàn thành các giấy tờ chứng nhận chất lượng, tài liệu hợp pháp.

付款方式: 交貨前先付 30%; 剩餘 70% 交貨時有加值稅發票及各品質證明、合法資料憑據完成 7 天後結算。

+ Địa điểm giao hàng: Tại kho Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan.

交貨地點: 在越台公司倉庫交貨。

- Lần đầu tiên không đủ 3 nhà cung cấp trở lên tham gia báo giá, thì không tiến hành mở giá công khai, lần thứ 2 và sau đó thì không hạn chế số nhà thầu.

第一次不足夠 3 家廠商或以上時，不進行公開比價，第二次及以後則廠商家數不受限制。

Mọi chi tiết vui lòng liên hệ theo số Tel: 0237 3847366 Ban kỹ thuật Công vụ.

詳細請與工務技術課電話聯絡: 0237 3847366

Kính mong sự hợp tác của Quý Công ty

希望得到貴公司的合作。

Ngày 12 Tháng 11 Năm 2022

Tổng giám đốc

總經理



TỔNG GIÁM ĐỐC

HUANG, MING - TE

